



Ficha de dados de segurança de 10/12/2014, Revisão 1

SECÇÃO 1: Identificação da substância ou mistura e da sociedade ou empresa

1.1 Identificação do produto

Identificação do preparado:

Nome comercial: Óleo fino de vaselina 400ml.

Código comercial: 1500 0058

1.2 Usos relevantes identificados da substância ou mistura e usos desaconselhados

Tipo de produto e uso: Lubrificante

1.3 Dados do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fornecedor: COFAN LA MANCHA S.A. AV/ Industria S/N
13610 Campo de Criptana (Ciudad Real) ESPANHA
- Tel. n. +34 926563928
- Fax: +34 926563929
cofan@cofansa.com

1.4 Telefone de emergencia

Instituto Nacional de Toxicología e Ciências Forenses

Telefone de emergência: +34915620420

SECÇÃO 2: IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS

2.1. Classificação da substancia ou mistura

Critérios das Diretivas 67/548/CE, 99/45/CE seguintes atualizações: Propiedades


/ Símbolos:

F + Extremamente inflamável

Frases R:

R12 Extremamente inflamável.

Critérios do Regulamento CE 1272/2008 (Classificação, Rotulagem e Embalagem):

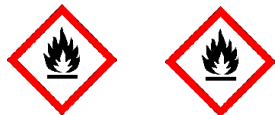
 Perigo, Aerossóis 1, Aerossol extremamente inflamável. Embalagem sob pressão. Pode rebentar se aquecido.

Efeitos físico-químicos prejudiciais à saúde humana e para o meio ambiente:

Nenhum outro risco

2.2. Elementos da etiqueta

Símbolos:



Peligro Indicações
de Perigo:

H222 + H229 Aerossol extremamente inflamável. Embalagem sob pressão: Pode rebentar se aquecido.

Conselhos de prudência:

P102 Manter fora do alcance das crianças.

P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e qualquer outra fonte de ignição. Não fumar.

P211 Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.

P251 Não perfurar ou queimar, mesmo depois de vazia a embalagem.







COFAN LA MANCHA, S.A. Avenida de la Industria s/n, 13610
Campo de Criptana (Ciudad Real), Spain. C.I.F : A-13342621



Ficha de datos de seguridad de 10/12/2014 Revisión 1

P410 + P412 Proteger da luz solar. Não exponha a temperaturas acima de 50 ° C / 122 ° F.
Disposições especiais:
Nenhuma.
Disposições especiais de acordo com o Anexo XVII do Regulamento REACH e suas subseqüentes modificações:
Nenhuma.
2.3. Outros perigos
Substancias vPvB: Nenhuma. - Substâncias PBT: Nenhuma.
Outros riscos: Nenhum outro risco

SEÇÃO 3: Composição/informações sobre os componentes

- 3.1. Substâncias N.A.
- 3.2. Misturas
- Componentes perigosos segundo a Directiva CEE 67/548 e o regulamento CLP e a sua classificação correspondente:
- >= 30% - <40% propano
Número Index: 601-003-00-5, CAS: 74-98-6, EC: 200-827-9
F+; R12
 2.2/1 Flam. Gas 1 H220
 2.5 Press. Gas H280
- >= 12.5% - <15% butano [1]
Número Index: 601-004-00-0, CAS: 106-97-8, EC: 203-448-7
F+; R12
 2.2/1 Flam. Gas 1 H220
 2.5 Press. Gas H280
- >= 5% - <7% e isobutano [2]
Número Index: 601-004-00-0, CAS: 75-28-5, EC: 200-857-2
F+; R12
 2.2/1 Flam. Gas 1 H220
 2.5 Press. Gas H280

SEÇÃO 4: PRIMEIROS SOCORROS

- 4.1. Descrição dos primeiros socorros
- Em caso de contacto com a pele:
Lavar abundantemente com água e sabão.
- En caso de contacto com os olhos:
Em caso de contacto com os olhos, lavar imediatamente e abundantemente com água e consulte a um médico.
- Em caso de ingestão:
Não induzir o vômito
- Em caso de inalação:
Colocar o acidentado ao ar livre e mante-lo em repouso e abrigado.



Ficha de datos de seguridad de 10/12/2014. Revisión 1

- 4.2. Principais síntomas e efeitos, agudos e secundários Nenhum
- 4.3. Indicação de toda a atenção médica e dos tratamentos especiais que devam dispensar-se imediatamente Tratamento: Nenhum

SEÇÃO 5: Medidas de luta contra incêndios

- 5.1. Meios de extinção
Meios de extinção apropriados:
Em caso de incêndio, utilizar extintor de po, CO₂ ou espuma.
Meios de extinção que não se devem utilizar por motivos de segurança: Nenhum em particular.
- 5.2. Perigos específicos derivados da substancia ou da mistura
Não inalar os gases produzidos pela explosão e pela combustão. A combustão produz fumo pesado.
- 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios
Utilizar equipamentos respiratorios apropriados.
Recolher a água contaminada usada para extinguir o fogo separadamente. Não descarregar na rede de esgoto.
Se possível, do ponto de vista da segurança, remova imediatamente os recipientes não danificados.

SEÇÃO 6: Medidas em caso de derrame accidental

- 6.1. Precauções pessoais, equipamentos de proteção e procedimentos de emergência Usar os dispositivos de protecção individual.
Remova todas as fontes de ignição.
Leve as pessoas para um lugar seguro.
Consultar as medidas de proteção estabelecidas nos pontos 7 e 8.
- 6.2. Precauções relativas ao meio ambiente.
Impedir que o produto penetre no solo/subsolo. Evite que se infiltre na água superficial ou no esgoto.
Armazene a água de lavagem contaminada e elimine-a
Em caso de fuga ou penetração de gás em cursos de água, solo ou rede de esgoto, informar as autoridades competentes.
Material adequado para recolha: material absorvente, orgânico, areia
- 6.3. Métodos e material de contenção e de limpeza Lavar com abundante agua.
- 6.4. Referencia a outras secções Consulte os pontos 8 e 13.

SEÇÃO 7: Manipulação e armazenamento

- 7.1. Precauções para uma manipulação segura
Evite o contato com a pele e os olhos, a inalação de vapores e fumos. Não use recipientes vazios que não tenham sido previamente limpos.
Antes de realizar as operações de transferência, certifique-se de que nos contentores não há resíduos incompatíveis.
Roupas contaminadas devem ser substituídas antes de aceder as áreas de refeitórios. Não coma nem beba durante o trabalho.
Consulte também a seção 8 para dispositivos de proteção recomendados.
- 7.2. Condições de armazenamento seguro, incluindo eventuais incompatibilidades
Mantenha-se distante de chamas livres e fontes de calor. Evitar a exposição direta ao Sol.
Manter afastado de alimentos, bebidas e outros produtos de consumo alimentar.



Ficha de datos de seguridad de 10/12/2014. Revisión 1
Ficha de datos de seguridad de 10/12/2014

Matérias incompatíveis:



Ficha de datos de seguridad de 10/12/2014 Revisión 1

Nenhuma em particular.
Indicações para as instalações:
Frescas e devidamente ventiladas.

7.3. Usos específicos finais
Nenhum em

particular.

SEÇÃO 8: Controle de exposição/proteção individual

8.1. Parâmetros de controlo
butano [1] - CAS: 106-97-8
ACGIH, 1000 ppm - Notas: CNS impair
e isobutano [2] - CAS: 75-28-5
ACGIH, 1000 ppm - Notas: CNS impair

Valores limites de exposição DNEL N.A.
Valores limites de exposição PNEC N.A.

8.2. Controlos da exposição

Protecção dos olhos:

Não requerido para uso normal. Em qualquer caso, operar de acordo com as boas práticas de trabalho,

Protecção da pele: Não requiere nenhuma precaução especial para o uso normal.

Protecção das mãos: Não requerido para uso normal.

Protecção respiratória: Não é necessário para uso normal.

Riscos térmicos: Nenhum

Controle de ambiental Protecção dos olhos ambiental: Nenhum

SEÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1 Informação sobre as propriedades físicas e químicas gerais

Aspecto e cor:	Líquido amarelado	
Odor:	Sem odor:	
pH:	N.A.	
Ponto de fusão/congelamento:	N.A.	
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição	N.A.	
Inflamabilidade sólidos/gases:	N.A.	
Límite superior/inferior de Inflamabilidade ou explosão:		N.A.
Densidade dos vapores:	N.A.	
Ponto de ignição (flash point, fp):	<0 ° C	
Velocidade de evaporação:	N.A.	
Pressão de vapor:	N.A.	
Densidade relativa:	0,85 gr/ml	
Solubilidade em água:	Insolúvel	
Lipo solubilidade:	Total	
Coefficiente de distribuição (n-octanol/agua):		N.A.
Temperatura de auto - ignição:	N.A.	
Temperatura de decomposição:	N.A.	
Viscosidade:	N.A.	
Propiedades explosivas:	N.A.	
Propriedades comburentes:	N.A.	

9.2 Outra informação



Ficha de datos de seguridad de 10/12/2014. Revisión 1
Ficha de datos de seguridad de 10/12/2014

Miscibilidad: N.A.



Lipo solubilidade: N.A.
Conductibilidade: N.A.

SEÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

- 10.1. Reactividade
Estavel em condições normais
- 10.2. Estabilidade química
Estavel em condições normais
- 10.3. Possibilidade de reações perigosas.
Pode inflamar-se em contato com ácidos minerais oxidantes.
- 10.4. Condições que se devem evitar
Estavel em condições normais
- 10.5. Materiais incompatíveis:
Evitar contacto com materias comburentes. O produto pode inflamar-se.
- 10.6. Produtos de decomposição perigosos
Nenhum

SEÇÃO 11: Informação toxicológica

- 11.1. Informação sobre os efeitos toxicológicos
Informações toxicológicas relativas à mistura: N.A.
Informações toxicológicas sobre as principais substâncias presentes na mistura: N.A. Se não se especifica de outra forma, os dados exigidos pelo Regulamento 453/2010/CE que se indicam abaixo devem ser considerados N.A.:
 - a) toxicidade aguda;
 - b) corrosão ou irritação da pele;
 - c) lesões ou irritações oculares graves.
 - d) sensibilização respiratória ou cutânea;
 - e) mutagenicidade em células germinativas;
 - f) carcinogenicidade;
 - g) toxicidade para a reprodução;
 - h) toxicidade específica em determinados órgãos (STOT) – exposição única;
 - i) toxicidade específica em determinados órgãos (STOT) – exposição repetida;
 - j) perigo por aspiração.

SEÇÃO 12: Informação ecológica

- 12.1. Toxicidade
Utilizar com tecnicas de trabalho adequadas, evitando a dispersão do produto para o meio ambiente. N.A.
- 12.2. Persistência e degradabilidade
Nenhum N.A.
- 12.3. Potencial de bioacumulação N.A.
- 12.4. Movilidade no solo N.A.
- 12.5. Resultados da valoração PBT e mPmB:
Substancias vPvB: Nenhuma. - Substâncias PBT: Nenhuma.
- 12.6. Outros efeitos
adversos Nenhum

SEÇÃO 13: Considerações relativas a eliminação

- 13.1. Métodos para o tratamento de resíduos



Ficha de datos de seguridad del 10/12/2014, Revisión 1

Recuperar se possível. Enviar a centros de eliminação autorizados ou para incineração em condições controladas. Operar de acordo com as disposições locais e nacionais vigentes.

SEÇÃO 14: Informação relativa ao transporte

- 14.1. Número ONU:
ADR-Número ONU: 1950
IATA- Número ONU: 1950
- 14.2. Designação oficial de transporte das Nações Unidas.
ADR-Nome expedição: Aerossol com capacidade de 1000 cm³ ou menos
- 14.3. Classe(s) de perigo para o transporte ADR- Por estrada: 2
ADR-Etiqueta: UN 1950 Aerossóis
IATA- Classe: 2.1
IMO-Classe: 2.1
- 14.4. Grupo de embalagem:
ADR-Grupo embalagem: III
- 14.5. Perigos para o meio ambiente N.A.
- 14.6. Precauções particulares para os utilizadores N.A.
- 14.7. Transporte a granel de acordo com o Anexo II de Convenção Marpol 73/78 e Código IBC No

SEÇÃO 15: Informação regulamentar

15.1. Regulamentações e legislação em materia de segurança, saúde e meio ambiente específicas para a substância ou mistura.

Dir. 67/548/CEE (Classificação, embalagem e rotulagem de substâncias perigosas) Dir. 99/45/CE (Classificação, embalagem e etiquetagem de substancias perigosas)
Dir. 98/24/CE (Riscos relacionados com os agentes químicos durante o trabalho)
Dir. 2000/39/CE (Valores límite de exposição profissional)
Dir. 2006/8/CE
Regulamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Regulamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)
Regulamento (CE) n. 790/2009 (ATP 1 CLP) e (UE) n. 758/2013
Regulamento (UE) n. 453/2010 (Anexo I) Regulamento (UE) n. 286/2011 (ATP 2 CLP) Regulamento (UE) n. 618/2012 (ATP 3 CLP) Regulamento (UE) n. 487/2013 (ATP 4 CLP) Regulamento (UE) n. 944/2013 (ATP 5 CLP) Regulamento (UE) n. 605/2014 (ATP 6 CLP)

Restrições relativas ao produto ou às substâncias contidas, conforme anexo XVII do Regulamento (CE) 1907/2006 (REACH) e alterações posteriores:

Restrições relacionadas com o produto: Nenhuma restrição.

Restrições relacionadas com as substâncias contidas: Restrição 3 Restrição 40

Quando sejam aplicáveis, consulte as seguintes normativas:

Directiva 82/501/CEE ('Actividades ligadas ao risco de acidentes graves') e subsequentes emendas



Ficha de dados de segurança da 19/12/2016, Revisão 1

15.2. Avaliação de segurança química N.A. No

SEÇÃO 16: Outra informação

Texto das frases usadas no parágrafo 3: R12

Extremamente inflamável.

H220 Gas extremamente inflamável.

H280 Contem gas pressurizado; perigo de explosão em caso de aquecimento.

A presente ficha foi revista em todas as suas seções de acordo com o Regulamento 453/2010/UE.

Este documento foi preparado por uma pessoa competente que recebeu formação adequada

Principais fontes bibliográficas:

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre,

Commission of the European Communities

SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS - Eight Edition - Van

Nostrand Reinold CCNL - Allegato 1 "TLV de 1989-90"

Indicar bibliografía adicional consultada

As informações detalhadas aqui são baseadas em nosso conhecimento na data indicada acima.

Refere-se exclusivamente ao produto indicado e não constitui garantia de qualidades particulares.

O utilizador deve garantir a idoneidade e exatidão das referidas informações em relação ao uso específico do produto.

Esta ficha anula e substitui todas as edições precedentes.

ADR: Acordo europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por estrada.

CAS: Chemical Abstracts Service (de la American Chemical Society). CLP: Classificação, etiquetagem, e embalagem.

DNEL: Nivel sem efeito derivado.

EINECS: Catálogo Europeu de Substancias Químicas

Comercializadas. GefStoffVO: Regulamento de Substâncias Perigosas, Alemanha.

GHS: Sistema Globalmente Armonizado de classificação e etiquetagem de produtos químicos.

IATA: Associação de Transporte Aéreo Internacional.

IATA-DGR: Normas aplicadas às mercadorias perigosas pela "Associação de Transporte Aéreo Internacional).

ICAO: Organização da Aviação Civil Internacional.

ICAO-TI: Instruções Técnicas da "Organização da Aviação Civil Internacional" (OACI).

IMDG: Código marítimo internacional de mercadorias

perigosas. INCI: Nomenclatura internacional de ingredientes

cosméticos. KSt: Coeficiente de explosão.

LC50: Concentração letal para 50% da população exposta.

LD50: Concentração letal para 50% da população exposta.

LTE: Exposição a longo prazo.

PNEC: Concentração prevista sem efeito.

RID: Normas relativas ao transporte internacional de mercadorias perigosas por linhas férreas.

STE: Exposição a curto prazo.

STEL: Nivel de exposição de curta duração.

STOT: Toxicidade específica em determinados

orgãos. TLV: Valor limite de limiar.

TWATLV: Valor limite de limiar para o tempo medio ponderado de 8 horas por día



Ficha de datos de seguridad del 19/10/2014, Revisión 1

WGK: día (Standard ACGIH).
 Clase de perigo para as águas (Alemanha).